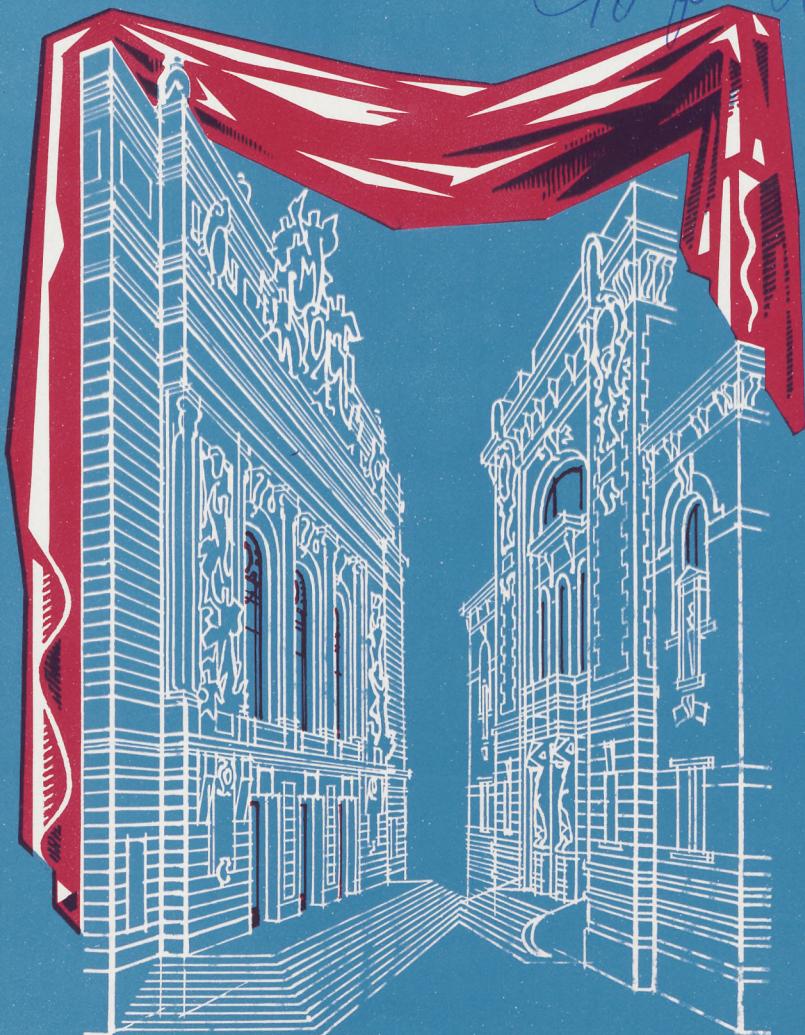


# THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE

*Bal masqué  
10 fév 66*



SAISON 1965.1966

# LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE  
DU REVÊTEMENT DE SOL

VISITEZ SON RAYON **TAPIS**

14, RUE LÉON GAMBETTA  
LILLE

PRÈS PRÉFECTURE  
TÉL. : 57.10.94

**Allo : 57-27-04**

## **“TAXIS-VEDETT”**

*A Votre Service de  
JOUR et de NUIT*

**Service ambulance :**

agréé par la sécurité sociale  
et tout organisme similaire

**2-4, Rue de la Tranquillité - LILLE**

**FOURRURES**

*La Martre de France*

10, RUE DU MARCHÉ - LILLE

PRÈS DE LA RUE GAMBETTA

RAYON SPÉCIAL DE VÊTEMENTS CUIR ET DAIM SUR MESURES

(Tram. B et Aut. 7)

TÉL. : 54.98.55

G.C.P. LILLE 40.20



L'OPÉRA de LILLE

Photo X

**CENTRAL TOURISME**

6, Rue de Pas - **LILLE**  
Téléphone: **57.48.10**

VOYAGES ORGANISÉS  
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,**  
**C° GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE, etc.**

Délivre sans frais tous billets

**CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS**

RESTAURANT et POISSONNERIE

## A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus  
LILLE tél. 55.43.41

fondée en 1880,  
même direction depuis 1907

HUITRES  
HOMARDS  
LANGoustes

et tous les produits  
de la mer

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

*Spécialiste de la Danse depuis 1823*



CHAUSSONS DE DANSE  
MAILLOTS — COLLANTS — TUTUS

*En vente  
dans toute bonne maison  
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré  
franco  
42, faub. Montmartre - PARIS (9<sup>e</sup>)*

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE

# G. TERRIEN

30, GRAND'PLACE, 30 - LILLE  
MAISON FONDÉE EN 1904 A TOURCOING

Toutes Éditions Musicales

Publ. André Matisse

## *Direction . . .*

Alexandre VANDERDONCKT  
*Directeur Artistique*

Raymond REGIBO  
*Administrateur*

## *et Chefs de Service . . .*

### *... pour la Scène . . .*

Edgar DUVIVIER  
*Régisseur général - Metteur en Scène*

Paul PLAISANT  
*Metteur en scène d'Opéra*

André DUHAMEL  
Henry KIEVAL  
*Régisseurs Artistiques*

Claude CETIN  
*2ème Régisseur d'Opéra*

Gérard FOUCHARD  
*2ème Régisseur d'Opérette*

Michel ALBAN, *Assistant - Metteur en scène*

### *l'Orchestre . . .*

Gustave CLOEZ de l'Opéra  
*Directeur de la Musique*

Paul WOESTYN  
*2ème Chef d'Orchestre*

Jean ALLARD  
*Régisseur*

### *la Danse . . .*

Willy CERULLO  
*Maitre de Ballet - Chorégraphe*

Jacqueline FOUCHARD  
*Assistante - Régisseur*

### *les Chœurs . . .*

Marcelle COIBA  
*Chef des Chœurs*

Rosine MORANT  
*Chef Adjoint*

*Chef costumier*  
André LAFORGERE

*Postiches et Perruques*  
Raymond VERVLIET

*Décors*  
Marcel CLICTEUR

*Luminaire*  
Eugène CHAVAL

### *Machinerie*

Alphonse DEPLANCKE  
Victor BLOMME

*Contrôle* Raymond DEHERTOGH *Contrôleur général*

*Des hommes de métier  
au service  
des hommes de goût*

**Renaud**  
Bayard

*Premier Spécialiste habilleur*

---

**32-34, rue Faidherbe**

**LILLE**

**S.N.F.I.**

APPARTEMENTS

**NEUFS**

7, rue Gustave-Delory

**LILLE** Tél. 57.31.58



Enzo TEI

Photo X

SPÉCIALITÉ DE DRAGÉES POUR BAPTÈMES ET COMMUNIONS  
CADEAUX - CHOCOLAT EXTRA - CONFISERIE FINE

*M. VANDERDONCKT*

**Madame Wallerand, Succ.**

**5, Rue du Priez**

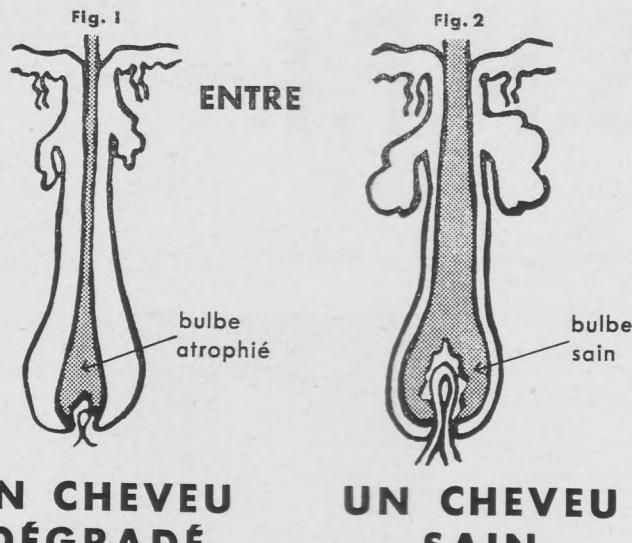
Tél. : 55.02.33

Près de la Gare

**LILLE**

# LA DIFFÉRENCE

Coupe schématique d'un cheveu



Comparez le bulbe atrophié de la Fig. 1 — par suite d'obstruction folliculaire — avec le bulbe de la Fig. 2 — qui est un cheveu sain...

\*  
\*\*

Démangeaisons, pellicules, cheveux gras, secs, cassants ou fourchus, chutes abondantes suivies de périodes de rémission sont, quelquefois, des manifestations d'auto-défense du système capillaire, mais TOUJOURS des signes CERTAINS de CALVITIE PRECOCE.

Si votre état capillaire vous inquiète, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT L'INSTITUT CAPILLAIRE INTERNATIONAL, 16, rue Faidherbe à LILLE, Tél. 55.21.15, les seuls spécialistes du cheveu, équipés de locaux ultra-modernes, appliquant les toutes récentes techniques dans le domaine capillaire.

Ce programme vous donne droit à une CONSULTATION GRATUITE et à trois traitements d'essai, EGALEMENT GRATUITS.

# Studio Dufaux

C. BERNARD

LILLE - Tél. 55.41.58

PHOTO - CINÉMA  
PORTRAITS D'ENFANTS  
TRAVAUX D'AMATEURS

3, Rue de la Bourse (près du Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Eduardo CITTANTI

Photo X

**GAMBETTA-TROUSSEAU**  
333, RUE GAMBETTA  
LILLE

DRAPS - LINGERIE - AMEUBLEMENT - RIDEAUX

Installation et devis sur demande

—

Téléphone : 54-75-61

Directement du Producteur au Consommateur

CRÉDIT  
DU  
NORD

*La plus importante  
Banque régionale  
de France*

*LILLE*

# LE BAL MASQUÉ

## ACTE I. – *Le Palais du Gouverneur.*

Le gouverneur, Richard, est avisé par son ami Renato des dangers qui le menacent (un complot se trame contre lui). Il apprend, d'autre part, qu'Amalia, la femme de Renato, assistera au "Bal Masqué". Il décide d'aller consulter nuitamment la sorcière Ulrica.

## ACTE II. – Premier tableau. – *Dans l'antre de la sorcière.*

Richard voit arriver Amalia, laquelle demande à la sorcière un philtre qui la délivrera de l'amour qui l'attire vers Richard. Ulrica prophétise ensuite à Richard sa mort prochaine.

## Deuxième tableau. – *Le champ des suppliciés.*

Amalia vient en tremblant cueillir l'herbe d'oubli qui pousse au pied des potences. Richard l'a suivie et lui déclare son amour qu'elle avoue partager. Renato, accouru pour protéger Richard d'un danger tout proche, reconduit la femme qu'il n'a pas reconnue sous son voile. Mais une dispute éclate avec les conjurés. Amalia se précipite entre les combattants, Renato découvre la vérité. Rempli de haine, il décide de se joindre aux conjurés et entraîne Amalia.

## ACTE III. – Premier tableau – *Le cabinet de travail de Renato.*

Amalia proteste de son innocence. Renato veut se venger et tuer Richard. C'est Amalia qui devra tirer de l'urne le nom de celui des conjurés qui frappera le gouverneur : le sort tombe sur Renato.

## Deuxième tableau. – *L'antichambre de Richard (peu éloignée de la salle de bal).*

Richard décide, le cœur lourd, d'expatrier Renato et Amalia. En dépit du danger dont le page Oscar vient de l'avertir, Richard se rend au bal, surtout pour voir une dernière fois celle qu'il aime.

## Troisième tableau. – *Le bal masqué.*

Les conjurés se dissimulent parmi la foule travestie. Amalia conjure Richard de quitter la salle. Ils échangent encore, en matière d'adieu, quelques mots d'amour. Renato les surprend et frappe mortellement Richard. Avant de rendre le dernier soupir, Richard innocenté Amalia.

*Le "Bal Masqué", créé en 1859, le 17 Février, au Théâtre Apollo de Rome, a été par la suite exécuté en France, mais ne s'est pas maintenu au répertoire. Il a toujours été, par contre, fréquemment joué dans les théâtres allemands et italiens.*

THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

OPÉRA

JEUDI 10 FÉVRIER 1966 (soirée)

Sous le Patronage de Monsieur le Consul d'Italie

# LE BAL MASQUÉ

(en italien)

Opéra en 3 actes et 6 tableaux

Texte de PIAVE, d'après le livret de SCRIBE

**Musique de G. VERDI**

(Editions HEUGEL et C°)

**DISTRIBUTION**

Ricardo . . . . .	MM. Enzo TEI	Amalia . . . . .	M <sup>mes</sup> Claudia PARADA
Renato . . . . .	Eduardo CITTANTI	Ulrica . . . . .	Delia LAGO
Samuel . . . . .	Carlo DEL BOSCO	Oscar . . . . .	Lucia CAPPELLINO
Sylvano . . . . .	Michel THESSE	Le grand juge . . . . .	Alexandre CALVANI
Tom . . . . .	Georges SCAMPS	Le domestique . . . . .	Henri COUSSY

**DIVERTISSEMENT** par les Artistes de la Danse

Direction musicale Gustave CLOEZ

Mise en scène : Paul PLAISANT

Chorégraphie : Willy CERULLO

Durée du spectacle : 3 heures environ — 2 entr'actes



## Prochains spectacles prévus

### OPÉRA DE LILLE

---

Jeudi 17 Février  
soirée

**SAMSON ET DALILA**

---

Jeudi 24 Février  
soirée

**RIGOLETTO**

---

---

### THÉÂTRE SÉBASTOPOL

---

Samedi 19 Février  
soirée

Dimanche 20 Février  
matinée et soirée

**LES SALTIMBANQUES**

---

Samedi 26 Février  
soirée

Dimanche 27 Février  
matinée et soirée

Lundi 28 Février  
soirée

**LUIS MARIANO**

**LA BELLE DE CADIX**



# **NORD LUMIÈRE**

**100, Rue Nationale  
LILLE - Tél. : 54.70.82**

*expose sur 300 m<sup>2</sup>*

**Les plus beaux Luminaires  
"style" et "moderne"  
de France**

**Même maison :  
101, Rue Gantois - LILLE**

**VÊTEMENTS**



**E<sup>TS</sup> LOUPIE**

**272-274, Rue Léon Gambetta**

**LILLE**

# Pacofa

M. Verkindère & L. Biermans

Papiers Couchés  
et de Fantaisie

94, Rue de la Lys  
**HALLUIN** (NORD)

Tél. **78.52.02**



Michel THESSE

Studio Hollywood, Marseille



Tél. **57.32.09**



# RENAULT

Service dans les plus brefs délais

**TRAVAUX D'ENTRETIEN MÉCANIQUE**

**CARROSSERIE**

CADEAUX A CHAQUE ACHETEUR

**Halles Centrales**

**33, r. Alphonse Mercier, LILLE**

UNE SEULE MAISON A LILLE



34-36 RUE NEUVE

97

Habillez-vous  
à vos mesures...

CHEZ

**HENRY  
THIÉRY**  
\*  
AINÉ

*Le Spécialiste de la  
Mesure Industrielle*

*dans une collection de 1500 tissus*

EN PURE Laine PEIGNÉE

LE COSTUME  
A VOS MESURES

250 F - 280 F

LIVRAISON 3 JOURS

\* marques déposées

*Le Spécialiste de la Mesure Industrielle* \*

34-36, rue Neuve - LILLE

17 bis, rue Auber, Paris 9<sup>e</sup>

En faisant vos achats et essayages le matin  
vous bénéficierez d'un escompte de

3 °/.

*Vous aimez le Théâtre*

**Adhérez aux**

**AMIS DE L'ART LYRIQUE**

**CNAL Région Nord**

**8, Place Sébastopol — LILLE**

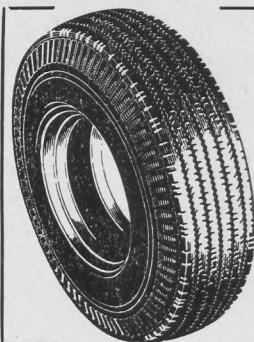
**C.C.P. 640.44 LILLE Cotisation 8.00**

*Publicité offerte par les Établissements NORD-LUMIÈRE*



**Lucia CAPPELLINO**

Photo Gallo, Milan



**E<sup>TS</sup> VULCANORD**

PNEUMATIQUES NEUFS, RECHAPÉS, OCCASION, TOUS USAGES

177, RUE D'ARTOIS - LILLE

**TÉLÉPH. 53.08.41**

RÉPARATIONS

RECAOUTCHOUTAGE

TRAVAIL GARANTI



Collection

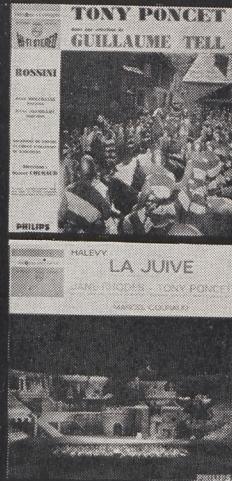
# DISQUES-SPECTACLE

\* Pour la première fois sur disques, **2** grandes œuvres lyriques :

## **GUILLAUME TELL** (Rossini)

Avec : **Tony Poncet, Jean Borthayre et Irène Jaumillot**. Chœur d'Oratorio de Karlsruhe, dir. Erich Werner. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono 77.419 - Stéréo : 835.496*



## **LA JUIVE** (Halévy)

Avec : **Tony Poncet, Jane Rhodes, Denise Monteil, Gérard Serkoyan, Bernard Demigny et Robert Andreozzi**. Chœur de l'Opéra. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono : 2.336 - Stéréo : 835.213*

Quelques autres prestigieux enregistrements :

### \* **AIDA** (Verdi)

Avec : **Tony Poncet, Irène Jaumillot, Elise Kahn et Oswald Kobberl**. Chœurs, orchestre, fanfare et danseurs, dir. Robert Wagner. *Mono : 2.244 - Stéréo : 835.131*

### \* **LA BELLE HELENE** (Offenbach)

Avec : **Jane Rhodes, Bernard Plantey, Jean Giraudeau, Michel Hamel, Jacques Doucet, Bernard Demigny, Andrine Forli, Robert Andreozzi et Jean-Paul Vauquelin**. Orchestre, dir. **Manuel Rosenthal**. *Mono : 563 - Stéréo : 835.483*

### \* **LES CONTES D'HOFFMANN** (Offenbach)

Avec : **Tony Poncet, Gisèle Vivarelli, Colette Lorand, René Bianco, Eva Rehfuss, Robert Andreozzi, Hans von Welz et Claude Nollier**. Chœurs, orchestres, danseurs et bruitages, dir. Robert Wagner. *Mono : 2.282 - Stéréo : 853.158*

### \* **FAUST** (Gounod)

Avec : **Tony Poncet, Irène Jaumillot, René Bianco, Jacqueline Broudeur**. Chœur, orchestre et danseurs de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono : 2.283 - Stéréo : 835.159*

# PHILIPS

*Essayer le NOUVEAU!*  
*Corset*  
*Supp-Form*  
*3 x 3*



**son confort  
vous étonnera**

**3** *avantages*  
*de "coupe amincissante"*  
 a - amincisseurs à la taille  
 = taille bien marquée  
 b - amincisseurs sous-hanches  
 = hanches affinées, SUPP-FORM ne  
 remonte pas  
 c - baleinage de soutien horizontal  
 = aucune fatigue que vous soyez debout ou assise

**3** *avantages de qualité extra*  
 d - baleinage spirale tout inox incassable  
 = quel confort !  
 e - agrafage de luxe inox sur velours  
 = finis pincement et noirissement !  
 f - tissu extra-résistant aux lavages répétés sergé pur coton, fleuré 2 tons de "rose aurore"  
 = SUPP-FORM est le plus soin et le plus élégant des corsets

**3** *avantages "à vos mesures"*  

	devant	dos	prix max.
n° 5177	28 cm	36 cm	42,40 NF
n° 6177	31 cm	40 cm	47,20 NF
n° 7177	34 cm	44 cm	51,80 NF

Grande ou petite, il y a un "Supp-Form" à votre taille et 9 raisons d'être satisfaite

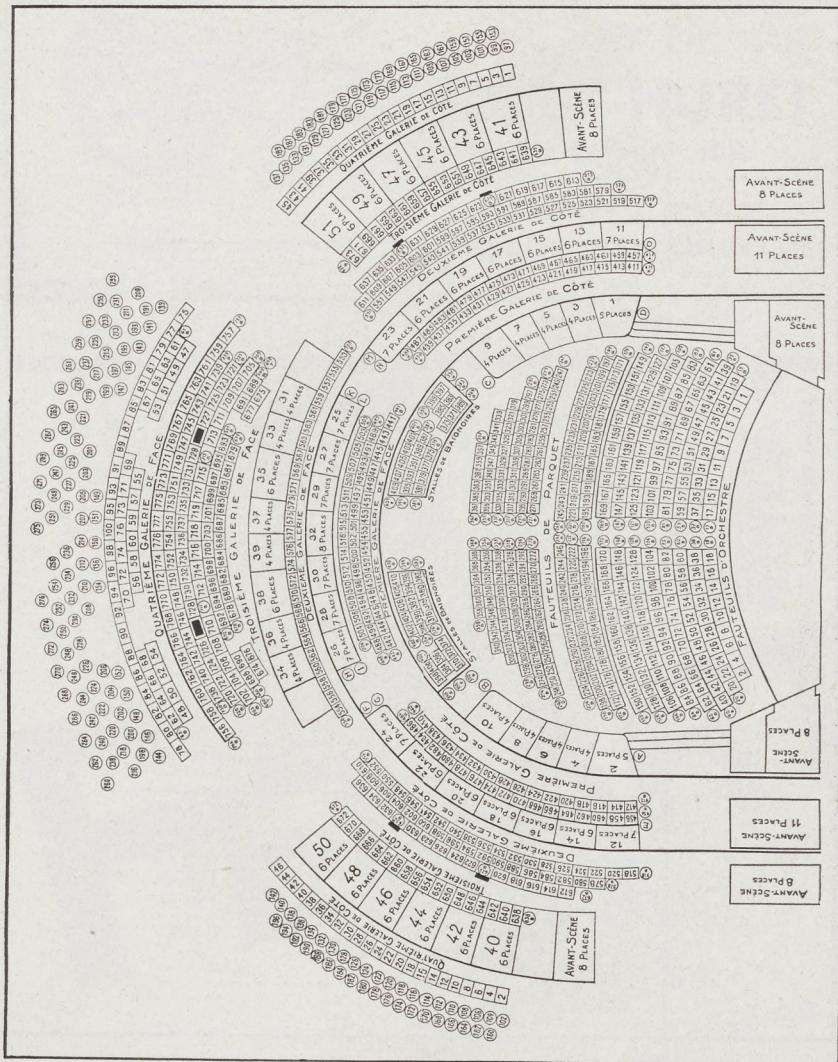
*Renseignez-vous  
chez votre Corsetière  
ou écrivez à*

**CORSETS SUPP-FORM**

**29, rue Monseigneur Piedfort à CALAIS (P-d-C)**

*pour recevoir la documentation complète*

# Théâtre de l'Opéra - Tél. location 55.48.61



Location ouverte (**sauf le lundi**) de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h, dès le MARDI pour les représentations des Vendredi, Samedi, Dimanche et dès le VENDREDI pour le Jeudi suivant.

Téléphone (55.48.61) aux heures normales de location, à partir du MERCREDI pour les Vendredi, Samedi, Dimanche et du VENDREDI à 15 h pour le Jeudi.

Bureaux fermés à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

**AVIS IMPORTANT.** — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

Théâtre Sébastopol - Tél. location 57.15.47

**Location** ouverte de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h :

— à partir du MERCREDI pour le Samedi et du JEUDI pour le Dimanche.

Par téléphone (57.15.47) de 15 à 17 h le premier jour de location ; les jours suivants aux heures habituelles.

La location est fermée à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

**AVIS IMPORTANT.** — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure ayant la représentation pourra être annulée.

**Imprimerie L. MAHU-CHEVALIER - Lille**

AVENIR PUBLICITÉ LILLE



ARMES DE CHASSE  
ET DE TIR

**HENRY-HURET**

49, Rue de Paris - LILLE

TÉLÉP. : 55.06.40

COUTELLERIE  
RASOIRS ÉLECTRIQUES



PIERRE  
FÉNART

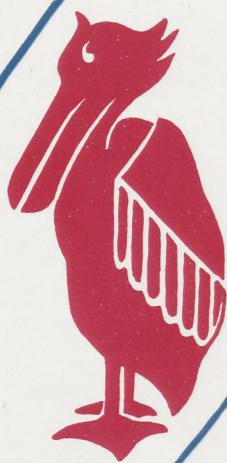
charbons  
mazout  
qualités soignées

60,rue de Loos  
8,rue Courtois

bureaux de commande:  
angle rue de Paris et  
rue des ponts de Comines

LILLE TEL: 57.37.36

bière  
prestige  
de  
France



# PÉLICAN

BRASSERIES PÉLICAN Boulevard de Lorraine LILLE